

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 93/2004**

**frá 9. júlí 2004**

**um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2004 frá 8. júní 2004 <sup>(1)</sup>.
- 2) Tilskipun ráðsins 2003/43/EB frá 26. maí 2003 um breytingu á tilskipun 88/407/EBE um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem eiga við um viðskipti innan Bandalagsins og innflutning á sæði húsdýra af nautgripakyni <sup>(2)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/467/EB frá 23. júní 2003 um að staðfesta opinberlega að nautgripahjarðir í tilteknum aðildarríkjum og héruðum aðildarríkja séu laus við berkla, öldusótt og smitandi nautgripahvítblæði <sup>(3)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 4) Tilskipun ráðsins 2003/50/EB frá 11. júní 2003 um breytingu á tilskipun 91/68/EBE að því er varðar aukið eftirlit með flutningi sauðfjár og geita <sup>(4)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/575/EB frá 1. ágúst 2003 um breytingu á ákvörðun 2001/618/EB í því skyni að bæta tilteknum umdæmum í Frakklandi og fylki á Ítalíu í skrána yfir aðildarríki og svæði, sem eru laus við Aujeszky-veiki, og svæði þar sem viðurkenndar áætlanir um að útrýma Aujeszky-veiki liggja fyrir <sup>(5)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 6) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1398/2003 frá 5. ágúst 2003 um breytingu á viðauka A við tilskipun ráðsins 92/65/EBE í því skyni að bæta við sjúkdómum af völdum lítillar býkúpubjöllu (*Aethina tumida*) og sníkjumítis (*Tropilaelaps* spp.), ebólu og apabólu <sup>(6)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 7) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/644/EB frá 8. september 2003 um viðbótartryggingar varðandi salmonellu vegna alifugla og dagsgamalla kjúklinga sem senda á til Finnlands og Svíþjóðar og bæta við hópa alifugla eða hópa varpugla <sup>(7)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 8) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/708/EB frá 7. október 2003 um breytingu á viðauka E við tilskipun ráðsins 91/68/EBE og I. og II. viðauka við ákvörðun

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 349, 25.11.2004, bls. 23 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 59, 25.11.2004, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 143, 11.6.2003, bls. 23.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 156, 25.6.2003, bls. 74.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 169, 8.7.2003, bls. 51.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 196, 2.8.2003, bls. 41.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 198, 6.8.2003, bls. 3.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 228, 12.9.2003, bls. 29.

93/198/EBE að því er varðar uppfærslu á fyrirmyndum að heilbrigðisvottorðum fyrir sauðfé og geitur <sup>(8)</sup> skal felld inn í samninginn.

- 9) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/732/EB frá 10. október 2003 um breytingu á ákvörðun 93/52/EBE að því er varðar að viðurkenna opinberlega að tiltekin héruð á Ítalíu séu laus við öldusótt <sup>(9)</sup> skal felld inn í samninginn.
- 10) Með ákvörðun 2003/644/EB er felld úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/160/EB <sup>(10)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.
- 11) Með ákvörðun 2003/467/EB eru felldar úr gildi ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 1999/465/EB <sup>(11)</sup>, 1999/466/EB <sup>(12)</sup> og 1999/467/EB <sup>(13)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær brott.
- 12) Ákvörðun þessi á hvorki að gilda á Íslandi né í Liechtenstein.

ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:

*1. gr.*

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem segir í viðauka við ákvörðun þessa.

*2. gr.*

Norskur texti tilskipana 2003/43/EB og 2003/50/EB, reglugerðar (EB) nr. 1398/2003 og ákvarðana 2003/467/EB, 2003/575/EB, 2003/644/EB, 2003/708/EB og 2003/732/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 10. júlí 2004 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2004.

*Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar  
Formaður*

---

<sup>(8)</sup> Stjt.íð. ESB L 258, 10.10.2003, bls. 11.

<sup>(9)</sup> Stjt.íð. ESB L 264, 15.10.2003, bls. 30.

<sup>(10)</sup> Stjt.íð. EBL 105, 9.5.1995, bls. 40.

<sup>(11)</sup> Stjt.íð. EBL 181, 16.7.1999, bls. 32.

<sup>(12)</sup> Stjt.íð. EBL 181, 16.7.1999, bls. 34.

<sup>(13)</sup> Stjt.íð. EBL 181, 16.7.1999, bls. 36.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

*Kjartan Jóhannsson*

*Ritarar  
sameiginlegu EES-nefndarinnar*

*Ø. Hovdkinn*

*M. Brinkmann*

## VIÐAUKI

### við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 93/2004

Ákvæði I. kafla I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliðir bætist við í 2. lið (tilskipun ráðsins 91/68/EBE) í hluta 4.1:
  - „- **32003 L 0050**: Tilskipun ráðsins 2003/50/EB frá 11. júní 2003 (Stjtíð. ESB L 169, 8.7.2003, bls. 51),
  - **32003 D 0708**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/708/EB frá 7. október 2003 (Stjtíð. ESB L 258, 10.10.2003, bls. 11).“
2. Aðlögunarákvæðin í 2. lið (tilskipun ráðsins 91/68/EBE) í hluta 4.1 breytist sem hér segir:
  - 2.1 Eftirfarandi nýtt aðlögunarákvæði bætist við á undan núverandi aðlögunarákvæði a):
    - „a) Í 14. mgr. 2. gr. b bætist eftirfarandi við:
      - Noregur: Fylke“
    - 2.2 Núverandi aðlögunarákvæði a), b) og c) verði aðlögunarákvæði b), c) og d).
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 7. lið (tilskipun ráðsins 88/407/EBE) í hluta 4.1:
  - „- **32003 L 0043**: Tilskipun ráðsins 2003/43/EB frá 26. maí 2003 (Stjtíð. ESB L 143, 11.6.2003, bls. 23).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í 9. lið (tilskipun ráðsins 92/65/EBE) í hluta 4.1:
  - „- **32003 R 1398**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1398/2003 frá 5. ágúst 2003 (Stjtíð. ESB L 198, 6.8.2003, bls. 3).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/52/EBE) í hluta 4.2:
  - „- **32003 D 0732**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/732/EB frá 10. október 2003 (Stjtíð. ESB L 264, 15.10.2003, bls. 30).“
6. Eftirfarandi undirliður bætist við í 64. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/618/EB) í hluta 4.2:
  - „- **32003 D 0575**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/575/EB frá 1. ágúst 2003 (Stjtíð. ESB L 196, 2.8.2003, bls. 41).“
7. Eftirfarandi bætist við á eftir 69. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/205/EB) í hluta 4.2:
  - „70. **32003 D 0467**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/467/EB frá 23. júní 2003 um að staðfesta opinberlega að nautgripahjarðir í tilteknum aðildarríkjum og héruðum aðildarríkja séu laus við berkla, öldusótt og smitandi nautgripahvítblæði (Stjtíð. ESB L 156, 25.6.2003, bls. 74).
  71. **32003 D 0644**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/644/EB frá 8. september 2003 um viðbótartryggingar varðandi salmonellu vegna alifugla og dagsgamalla kjúklinga sem senda á til Finnlands og Svíþjóðar og bæta við hópa alifugla eða hópa varpugla (Stjtíð. ESB L 228, 12.9.2003, bls. 29).

Ákvæði þessarar ákvörðunar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Ákvæði ákvörðunar þessarar skulu gilda um sendingar til Noregs.“

8. Texti 31. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/160/EB), 45. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/467/EB), 46. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/466/EB) og 60. liðar (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/465/EB) í hluta 4.2 falli brott.